

# Taarsiissuteqarnissamut akisussaaffeqarneq pillugu inatsisip Kalaallit Nunaanni atulersinneqarnera pillugu peqqussutip nalunaarutiginer

Matumuuna taarsiissuteqarnissamut akisussaaffeqarneq pillugu inatsisip Kalaallit Nunaanni atulersinneqarnera pillugu peqqussut nr. 796, 1. oktober 1993-imeersup, peqqussut nr. 507, 12. juni 1996-imeersumi § 2-p, peqqussut nr. 1148, 26. november 2004-imeersumi § 2-p aamma peqqussut nr. 991, 14. oktober 2011-imeersumi § 3-p malitsigisaanik allannguuteqartoq nalunaarutigineqarpoq.

## Kapitali 1

*Inuup ajoquserneranut pilersuisumillu annaasaqarnermut taarsiissutit ajunngitsorsiallu*

### *Inuup ajoqusernera*

**§ 1.** Inuup ajoquserneranut taarsiissuteqarnissamut akisussaasoq sulinermi iluanaarutiniq annaasaqarnermut, ajorunnaarnissamut aningaasartuutininut aamma ajoqusernerup malitsigisaanik annaasanut taarsiissutit kiisalu anniarnermut ajunngitsorsiasat akilissavai.

*Imm. 2.* Ajoquserneq ataavartumik kinguneqarpat aamma ataavartumik ajoqummut ajunngitsorsiasat kiisalu inuussutissarsiorsinnaanerup annaaneqarneranut ajornerulerneranulluunniit taarsiissutit akilerneqassapput.

*Imm. 3.* Angerlarsimaffimmi sulinerup nalinga inuussutissarsiornermi isertitanut naligiissinneqassaaq.

**§ 1 a.** Siunissami ajorunnaarnissaq siuneratarlugu aningaasartuutininut ajoqusernerullu malitsigisaanik siunissami annaasassanut allanut taarsiissutit, tak. § 1, imm. 1, annerpaamik ukiumut aningaasartuutissatut naatsorsuutigisat agguaqatigiissinnerannik quleriaataanik amerlisinnerattut annertutigisunut aningaasanut aalajangerneqassapput. Ataavartumik ingerlaavartut aningaasartuutit pineqarpata § 4, imm. 2 taamaaqataanik atorneqassaaq.

### *Sulinermi iluanaarutit annaaneri*

**§ 2.** Sulinermi iluanaarutit annaaneqarnerininut taarsiissutit ajoquserup sulileqqissinnaanerata tungaanut akilerneqassapput. Ajoquserup ataavartumik inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqartoq naatsorsuutigineqarpat ajoquserup siunissami inuussutissarsiorsinnaaneranik utaqqiisaasumik imaluunniit inaarutaasumik missiliuisoqarnissaata tungaanut taarsiissuteqartoqassaaq, tak. sulitilluni

ajouserperup malitsigisaanut isumannaarinq pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atulersinnera pillugu peqqussummi §§ 5-8 aamma § 10 kiisalu § 36.

*Imm. 2.* Taarsiissutini ilanngaatigineqassapput napparsimanerup nalaani sulisitsisumiit il.il. akissarsiat, ullormusiat imaluunniit pisortaniit ikiorsiissutit, napparsimanerup nalaani ullormusiatut atornerqartut, matumunnga ilanngullugit annertussusilerikkani ikiorsiissutit, sillimmasiisarfimmiit akiliutit ajoqusernermut piviusumut taarsiissutaasut, kiisalu ajoquserumut akiliutinut assingusut.

#### *Anniarneq*

**§ 3.** Anniarnermut ajunngitsorsiassat ullunut tamanut ajoquserup napparsimaneranut 145 kr.-inik annertussuseqarput. Immikkut pisoqartillugu ajoqusersimasooq napparsimangikkaluarpalluunniit anniarnermut ajunngitsorsiassaqtitsisoqarsinnaavoq. Ajunngitsorsiassat 55.000 kr.-it qaangissanngilaat.

#### *Ataavartumik ajoquserneq*

**§ 4.** Ataavartumik ajoqusernermut ajunngitsorsissat aningaasanngorlugit aalajangerneqassapput, ajoqusernerup nakorsaasernerup tungaanit isigalugu suussusia annertussusialu tunngavigalugit, aammalu ajoquserup nammineq inuuniarneranut akornutigiligai eqqarsaatigalugit naatsorsorneqassaaq. Ajunngitsorsiassat ajuuteqalernerup annertussusia 100 pct.-iutillugu 631.000 kr.-iussapput. Ajuuteqalernerup annikinneruppat aningaasat ajuuteqalernerup annertussusianut naapertuutissaapput. Immikkut illuinnartumik pisoqartillugu ataavartumik ajoqusernermi ajunngitsorsiat annertunerunngorlugit annertussusilerneqarsinnaapput, annerpaamilli 756.000 kr.-inut. Ajoqusernerup annertussusia 5 pct.-it inorpagu ajunngitsorsiaqtitsisoqassanngilaq.

*Imm. 2.* Ajoquserup sulitilluni ajoqusernermini 40-nik ukioqalersimappat ajunngitsorsiat pineqartup sulitilluni ajoqusernermi 39-nik ukioqalereerfianiit ukiut tamaasa 1 pct.-imik ikileriarinneqartassapput. Ajoquserup 60-nik ukioqalersimappat taarsiissutissat pineqartup sulitilluni ajoqusernermi 59-nik ukioqalereerfianiit ukiut tamaasa suli 1 pct.-imik ikileriarinneqartassapput. Ajunngitsorsiali 69-ileereernikkut ikiliseqqinneqassanngillat.

#### *Inuussutissarsiorsinnaanerup annaana*

**§ 5.** Inuup ajoqusernera sulinikkut aningaasarsiorsinnaanerata annikillineranik kinguneqarsimappat pineqartoq inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarnermut taarsiiffigineqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarnerup naliliiffigineqarnerani ajoquserup piginnaassusii, ilinniagaqarsimanera, ukiui aammalu inuussutissarsiutitigut ilinniaqqissinnaanermut sungiusarneqarnissamullu periarfissai tunngavigalugit pineqartup sulinikkut aningaasarsiorsinnaanunut periarfissatut piumasaqaataasinnaasut assigisaalluunniit isiginiarneqartassapput.

*Imm. 3.* Ajoquserup inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarnera procentinngorlugu naatsorsorneqassaaq (inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarnerup procentia).

Inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarneq 15 pct.-imik annikinneruppat taarsiisoqassanngilaq.

§ 6. Taarsiissutissat aningaasanngorlugit aalajangerneqassapput, ajoqusertup ukiumut akissarsiaatut annertutigisut, tak. § 7, inuussutissarsiorsinnaanermik annaasaqarnerup procentiani amerlisarlugu, tak. § 5, imm. 3, tamatumalu kingorna quleriaataanik amerlisarlugu.

*Imm. 2.* Taarsiissutit annerpaamik 6.623.000 kr.-inik annertussuseqarsinnaapput.

§ 7. Ukiumut akissarsiatut naatsorsorneqassapput ajoqusernerup pinerata ullua siornatigut ukiumi inuussutissarsiornikkut ajoqusertup akissarsiai tamarmiusut.

*Imm. 2.* Immikkut ittumik akissarsiatigut atorfnitsinneqarnikkulluunniit pissutsit imaluunniit pissutsit immikkuullarissut allat atuussimappata missiliusoqarneratigut ukiumut akissarsiat aalajangerneqassapput.

*Imm. 3.* (Atorunnaarpoq)

§ 8. Ajoqusertumut ajoqusernermi sulii 15-inik ukoqalersimangitsumut taarsiissutissat aningaasanngorlugit aalajangerneqassapput, 303.500 kr.-inik annertussuseqartut ajoqusernerup annertussusianik amerlisarlugu, tak. § 4, tamatumalu kingorna quleriaataanik amerlisarlugu.

Ajoqusernerup annertussusia 5 pct.-it inorpagu taarsiisoqassanngilaq.

§ 9. Ajoqusertoq ajoqusernermini 30-nik ukioqalersimappat taarsiissutissat pineqartup sulitilluni ajoqusernermi 29-nik ukioqalereerfianiit ukiut tamaasa 1 pct.-imik ikileriartinneqartassapput.

Ajoqusertoq 55-inik ukioqalersimappat taarsiissutissat pineqartup sulitilluni ajoqusernermi 54-inik ukioqalereerfianiit ukiut tamaasa sulii 2 pct.-imik ikileriartinneqartassapput. Taarsiissutissalli 69-ileereernermi ikiliseqqinneqatqissanngillat.

*Sulitilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarfik pillugu Kalaallit Nunaanni Aalajangiisartunut saqqummiussineq*

§ 10. Ajoqusernerup annertussusianik aamma inuussutissarsiorsinnaassutsip annaaneqartup procentianik aalajangersaaneq pillugu apeqqut pillugu oqaaseqaammik Sulitilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarfik pillugu Kalaallit Nunaanni Aalajangiisartuni ajoqusertoq ajoqusiisorlu aallersinnaapput, tak. sulitilluni ajoqusernerup malitsigisaanut isumannaarineq pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atulersinnera pillugu peqqussut. Oqaaseqaat sapinngisamik oqaaseqaammik noqqaassutip saqqummiunneqarneraniit ukiup ataatsip iluani kingusinnerpaamillu ukiut marluk qaangiutsinnagit tunniunneqassaaq. Inuussutissarsiornermut pissutsinut tunngasut qulaajarneqarsimangippata, Sulitilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarfik pillugu Kalaallit Nunaanni Aalajangiisartut, pissutsit immikkuullarissut pineqartillugit, utaqqiisaasumik oqaaseqaateqarsinnaapput. Taamaattoqartillugu oqaaseqaammit takuneqarsinnaassaaq taanna utaqqiisaasuusoq.

*Imm. 2.* Sulitilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarfik pillugu Kalaallit Nunaanni Aalajangiisartut oqaaseqaataat pisortat ingerlatsineranni suliaassat suliarineqartarnerat pillugu inatsisartut inatsisaanni § 24 malillugu tunngavilersorneqarsimassaaq.

*Imm. 3.* Ajoqusertoq ajoqusiisorlu Sulitilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarfik pillugu Kalaallit Nunaanni Aalajangiisartut suliaanni pisortat ingerlatsineranni suliaassat suliarineqartarnerat pillugu inatsisartut inatsisaanni kapitali 4 malillugu allagaatini paasitinneqarsinnaatitaanermut pisussaaffeqarput.

*Suliarinneqqinneq*

**§ 11.** Ajunngitsorsiasat imaluunniit taarsiissutissat pillugit suliaq naammassineqarsimasoq, suliami pissutsit piviusut suliap naammassineqarnerani pissutsinut tunngavigineqartunut naleqqiullutik annertuumik allanngorsimappat ajoqusersimasup noqqaaneratigut suliareqqinneqarsinnaavoq. Suliarinneqqittoqassanersoq pillugu nalilersuineq taarsiissutissanut ataasiakkaanut tamanut ingerlanneqassaaq, taamaattorli tak. imm. 2 aamma 3.

*Imm. 2.* Inuussutissarsiorsinnaassutsimik minnerpaamik 15 pct.-imik annaasaqarsimaneq siusinnerusukkut aalajangerneqarsimappat suliap suliareqqinnerani sulinermi iluanaarutinut annaasanut taarsiisoqarsinnaanngilaq.

*Imm. 3.* Ajorunnaarnissamut aningaasartuutinut aamma annaasanut allanut kiisalu anniarnermut ajunngitsorsiasat pillugit suli allanik taarsiisoqarnissaa taamaallaat siunertaralugu ajunngitsorsiasat imaluunniit taarsiissutissat pillugit suliaq suliareqqinneqarsinnaanngilaq. Imm. 1 malillugu suliaq suliareqqinneqarpat peqqissutsip qanoq ittuunerani naatsorsuutigisimanngisamik annertuumik allanngortoqarsimappat ajorunnaarnissamut aningaasartuutinut aamma annaasanut allanut kiisalu anniarnermut ajunngitsorsiasanik taarsiisoqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Suliap suliareqqinnerani § 10 taamaaqataanik atorineqassaaq.

#### *Pilersuisumik il.il. annaasaqarneq*

**§ 12.** Allap toquneranut taarsiissuteqarnissamut akisussaasoq, toqusoqarnerani pilersuisumik annaasaqartumut ilisinermi aningaasartuutinut taarsiissutinillu naammaginartunut taarsiissutinik akiliissaaq. Pilersuineranut aamma ilaavoq angerlarsimaffimmi toqusup sulisimanerata nalinga.

#### *Aapparisamut imaluunniit inooqatigisamut taarsiissutit*

**§ 13.** Aapparisamut inooqatigisamulluunniit pilersuisumik annaasaqarnermut taarsiissutit toqusup inuussutissarsiorsinnaassusaanut tamakkiisumik annaasaqarnerani pissarsiarineqarsinnaasutut naatsorsuutigineqartariaqartut taarsiissutit 30 pct.-iinik annertussuseqarput, tak. §§ 5-8. Taarsiissutilli minnerpaamik 708.500 kr.-inik annertussuseqarput, pissutsit immikkuullarissut atuutinnippata.

*Imm. 2.* Pilersuisoq 30-inik ukioqalersimappat § 9-imi malittarisassat malillugit taarsiissutit appartinneqassapput.

#### *Meeqqanut pilersuisumik annaasaqarnermut taarsiissutit*

**§ 14.** Meeqqanut qimagaasunut pilersuisumik annaasaqarnermut taarsiissutit meeqqap pilersorneranut akiliutit, toqusoq akilersuisussaataasimappat, meeqqat inatsisitigut inissisimanerat pillugu Kalaallit Nunananut inatsit malillugu toqusup ajoqusernerata nalaaniit katinnerinut naapertuuttunut aningaasanut aalajangerneqassapput. Toqusoq kisimiilluni pilersuisuusimappat taarsiissutit 100 pct.-imik qaffanneqassapput.

#### *Ikaarsaarnermi aningaasat*

**§ 14 a.** Aappaasumut inooqataasumulluunniit qimagaasumut 119.000 kr.-inik annertussusilinnik ikaarsaarnermi aningaasanik pissarsissaaq. Toqusoq aapparissamik inooqatigisamilluunniit qimataqanngippat ikaarsaarnermi aningaasat inummut allamut qimagaasumut tunniunneqarsinnaapput, pissutsit immikkuullarissut pissutissaqartitsippata. Ikaarsaarnermi aningaasanik tunniussisoqarpat pineqartuq aamma ilisinermi aningaasartuutitut taarsiissutissanik piunnaqarsinnaanngilaq.

*Aningaasat taarsiissutit ajunngitsorsiallu iluarsivigineqartarneri*

**§ 15.** § 3, § 4, imm. 1, § 6, imm. 2, § 8, § 13, imm. 1, oqaaseqatigiit appaanni, aamma § 14 a-mi aningaasat taaneqartut januarip aallaqqaataani ukiumut 2,0 pct.-imik iluarsivigineqartarput, ukiumi pineqartumi aningaasanut ukiumi tulluusaanermi procentimik ilaneqartumik, tak. akigititanik iluarsissutit procenti pillugu inatsit. Matuma kingorna aningaasat pissarsiarineqartut 500-imik agguarneqarsinnaasunut aningaasanut koruuninut akunnaallisineqassapput, § 3, oqaaseqatigiinni siullerni aningaasanut taaneqartunut taamaattoq 5-imik aningaasanut koruuninut agguarneqarsinnaasunut qaninnermut. Iluarsineq pissaaq akunnaallisaaneq sioqqullugu piffissami iluarsiffiusumi aningaasat atuuttut tunngavigalugit.

*Imm. 2.* Inatsisunik atuutsitsinermit ministeri iluarsinerit suut ingerlanneqassanersut ukiut tamaasa nalunaaruteqartassaaq.

*Imm. 3.* Taarsiissutit ajunngitsorsiallu, taarsiissutit ajunngitsorsiallu § 16, imm. 1 malillugu akileqquneqarneranni piffissami atuussimasut imm. 1 malillugu aningaasat tunngavigalugit aalajangerneqassapput. § 7 malillugu ukiumut akissarsiat aamma § 14 malillugu taarsiissutit ajoqusernerup pinerani aamma taarsiissutit ajunngitsorsiallu § 16, imm. 1 malillugu akileqquneqarneranni piffissap akornanni imm. 1-mi malittarisassat malillugit iluarsivigineqassapput.

*Akiliineq ernialersuinerlu*

**§ 16.** Taarsiissutit annertussusissaanut naliliinissamut pisariaqartut paasisutissanik ajoqusiisup pissarsereernerata qaammat ataatsip kingorna ajunngitsorsiat taarsiissutillu akileqquneqarsinnaapput. Inaarutaasumik naatsorsuinerup pinissaa sioqqullugu paasinarsippat ajoqusiisooq aningaasat piunnaqarsineqartut ilaannik akiliisinnaasooq taakkua oqaaseqatigiinni siullerni malittarisassat malillugit akilerneqarnissaat piunnaqarsinnaavoq. Aningaasat taamatut akilerneqartut kiisalu aningaasat utaqqiisaasumik inuussutissarsiorsinnaassutsimik annaasaqarnermut taarsiissutit akilerneqartut kingusinnerusukkut uterteqquneqarsinnaanngillat imaluunniit taarsiissutissani allani ilanngaatigineqarsinnaanatik.

*Imm. 2.* Aningaasat, imm. 1 malillugu akileqquneqarneranniit ernialersorneqassapput, akigititassat aalajangersarneqartumut naapertuuttumik 7 pct.-inik ilaneqartumik ukiumut ernialersorneqarlutik. Inatsimmi matuma akigititassatut isigineqarpoq ukiumi pineqartumi januarip aallaqqaataani aamma julip aallaqqaataani Nationalbankip aalajangersagaa pisortat taarsigassarsitsinermi erniarititaat. Inatsisunik atuutsitsinermit ministerip Danmarks Nationalbanki aamma Erhvervs- og Vækstministeria isumaqatigiinniarfigereerlugit ukiut marlukkaarlugit erniat allanngortissinnaavai, taamaattoq oqaaseqatigiinni siullerni tapit taaneqartut 7 pct.-init annikinnerusumik aalajangersarneqarsinnaanatik.

*Taarsiissuteqarnissamut akisussaasumut akiliisitsinissamut piumasaqarsinnaaneq*

**§ 17.** Isumaginninnermi inatsisit naapertorlugit pisartakkat, matumunga ilanngullugit ikiorsiissutit annertussusilerikkat, naartunermut erninernullu atatillugu ullormusiat aamma sulitilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarfik pillugu Kalaallit Nunaannut peqqussut naapertorlugu isumaginninnikkut pensionit akiliutillu, ajoqusernumit qimagaasumulluunniit pissarsiarineqartussat taarsiissuteqarnissamut akisussaasumut akiliisitsinissamut piumasaqarsinnaanermut tungavigineqarsinnaanngillat. Aamma taamaapput utoqqalinersiutit, naalagaaffimmit, Namminersorlutik Oqartussanit, kommunimit imaluunniit pensioninik aqqissuussineq alla naapertorlugu akilerneqartut, kiisalu sillimmasiinermit tunniunneqartut sillimmasiinerup qanoq ittuunera apeqqutaatinnagu, tak. § 22, imm. 2.

*Imm. 2.* Sulisitsisoq ajoqusernumut ullormusianik imaluunniit napparsimanermi akissarsianik akiliisimasoq imaluunniit taakkununga atasunik akiliisimasoq taarsiissuteqarnissamut akisussaasumut akiliisitsinissamut piumasaqarsinnaavoq, sulisitsisoq annaasaqarsimappat.

*Taarsigassatut ajunngitsorsiassatullu piumasaqaataasunik nuussineq il.il.*

**§ 18.** Inuup ajoquserneranut taarsiinissamut ajunngitsorsiassanillu piumasaqarneq aamma pilersuisumik annaasaqartumut taarsiissutit pillugit piumasaqarneq, piumasaqarneq taassumalu annertussusissaa akuerineqarsimatinnagu imaluunniit eqqartuussivinnit aalajangerneqarsimatinnagu tunniunneqarsinnaanngilaq.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi taaneqartut taarsiinerit ajunngitsorsiallu, atorneqarsimasutut naatsorsuutigineqanngitsut, aappariikkunnaanermut, averusernermut imaluunniit pigisat immikkoortiternerinut atasumik aappariit nikinneranni pigisanut nalilinnut ataatsimoorussanut ilaassanngillat.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma 2-mi malittarisassat sulinermi iluanaarutinut annaasanut taarsiissutit pillugit piumasaqaammik atorneqassanngillat.

## **Kapitali 2**

*Ajoqusernermut sillimmasiinermit matussuserneqartunut taarsiissuteqarnissamut akisussaaneq*

**§ 19.** Ajoquserneq pigisat sillimmasernerannit imaluunniit ingerlatsinermi annaasanut sillimmasernermit matussuserneqarpat taarsiissuteqarnissamut akisussaaqqassanngilaq.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi malittarisassaq atuutissanngilaq:

- 1) taarsiissuteqarnissamut akisussaasoq piaaraluni imaluunniit ingasattumik mianersuaalliornikkut ajoqusiisimappat, imaluunniit
- 2) ajoquserneq pisortani ingerlatsinikkut imaluunniit inuussutissarsiornikkut ingerlatsinikkut imaluunniit taakkununga naligiissinneqarsinnaasumik ingerlatsinikkut pisimappat.

*Imm. 3.* Sulisartoq pigisat sillimmasernerannit, ingerlatsinermi annaasanut sillimmasernermit imaluunniit sulisitsisup akisussaananermut sillimmasernikkut matussuserneqartumik ajoqusiisimappat sulisoq taarsiissuteqarnissamut akisussaassanngilaq, ajoquserneq piaaraluni imaluunniit ingasattumik mianersuaalliornikkut pisimanngippat.

§ 20. Naalagaaffik, Namminersorlutik Oqartussat, kommuni imaluunniit pisortat suliffiutaat alla, nalinginnaasumik imminut sillimmasersimasoq, sillimmasersimasutut inissisimavoq, tak. § 19.

§ 21. §§ 19 aamma 20 taarsiissuteqarnissamut akisussaasunut atuutinngilaq, ukunani eqqartorneqartooq  
1) angallatinut motorinik ingerlasunut akisussaaneq pillugu Kalaallit Nunaanni angallannermut inatsimmi malittarisassat, imaluunniit allatigut qamutitut inatsisitigut akisussaanermut sillimmasernikkut matussuserneqarsimasut,  
2) silaannakkut angallannermut inatsit imaluunniit  
3) imarsiorneq pillugu inatsit.

§ 22. Ajoqusersinnaanermut sillimmasertermit matussuserneqartumut taarsiissuteqarnissamut akisussaaffeqarpat, ajoquserneqartup taarsiissuteqarnissamut akisussaasumut taarsiissuteqarnermut akiliisimappat sillimmasiisarfik akuliuteqassaaq.  
*Imm. 2.* Inuunermut, ajutoorsinnaanermut napparsimalernermulluunniit sillimmasiinermit allatigulluunniit inuttut sillimmasiinermit sillimmasiinerup qanoq ittuunera apeqquataatinnagu sillimmasiisarfik taarsiissuteqarnissamut akisussaasumut piumasaqaateqarsinnaanngilaq.

### Kapitali 3

#### *Aalajangersakkat assigiinngitsut*

##### *Sulisartup taarsiissuteqarnissamut akisussaanera*

§ 23. Taarsiissutit, sulisartup illersorneqarsinnaanngitsumik iliuuseqarnerata malitsigisaanik sulisitsisup akilersimasai, pisuuneq takutinneqartooq, sulisartup inissisimanagera pissutsillu allat eqqarsaatigalugit naammagintuutinneqarpata tassannga taamaallaat akileqquneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi taaneqartut pissutsit ajoquserneqartullu soqutigisai eqqarsaatigalugit naammagintuuppata sulisartup ajoquserneqartumut taarsiissuteqarnissamut akisussaaffia appartinneqarsinnaavoq imaluunniit atorunnaarsinneqarsinnaavoq. Taarsiissutit sulisitsisumit akilerneqartariaqarsimasut, imm. 1 malillugu akisussaaffik sulisitsisumiippat sulisuusup sulisitsisumit akilerneqarnissai piumasarinnaavai.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi aalajangersagaq sulisartup sulinermini sulisitsisumitut ajoqusersimasaanut sulisitsisup sulisartumut taarsiissuteqarnissamut piumasaqaataanut taamaaqataanik atorneqarpoq.

##### *Malittarisassanik nalinginnaasumik oqilisaaneq*

§ 24. Akisussaaneq taarsiissuteqarnissamut akisussaasumut naammaginnanngitsumik nanertuutaappat, imaluunniit pissutsit immikkuullarissut tamanna naammagintippassuk taarsiissuteqarnissamut akisussaaneq appartinneqarsinnaavoq imaluunniit atorunnaarsinneqarsinnaavoq. Aalajangiinermit ajoqusernerup annertussusia, akisussaaffiup qanoq ittuunera, ajoqusiisumut pissutsit, ajoquserneqartup soqutigisai, sillimmasiinerit pigineqartut kiisalu allatigut pissutsit eqqarsaatigineqassapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi allanneqartuni piunasaqaatit taamaaqataanni ajoquser tup ajoqusernermut peqataanera tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit naatsorsuutigineqarsinnaanngillat. Pilersuisumik annasaqarsimasumut taarsiissutit pillugit piunasaqarnermi toqusup peqataanera pillugu taamaaqataanik atuupput.

*Taarsiisuteqarnissamut akisussaasut arlallit*

**§ 25.** Assigiimmik taarsiisuteqarnissamut akisussaasut arlallit akornanni taarsiisuteqarnissamut nanertuutit agguarneri akisussaanerup qanoq ittuunera allatigullu pissutsit eqqarsaatigalugit naammaginatutut isigineqartariaqartut naapertorlugit isumagineqassapput.

*Imm. 2.* Taarsiisuteqarnissamut akisussaasoq ataaseq arlallilluunniit akisussaanermit sillimmasiinermit matussuteqarpata § 19, imm. 1 aamma 2, aamma § 21 atuutissapput. § 19, imm. 2, nr. 1 aamma 2-mi aamma § 21-imi taaneqartuni pissutsini ajoqusiisut akornanni taarsiisuteqarnissamut nanertuutit taakku akornanni agguaanermit akisussaanermit sillimmasiinerit pigineqartut eqqarsaatigineqassapput. § 20 taamaaqataanik ator neqassaaq.

*Anniarnermut ajunngitsorsiat*

**§ 26.** Allap kiffaanngissusianik, eqqissisimaneranik, ataqqinarneranik imaluunniit inuttaanik inatsisinut akerliusumik innarliinermit akisussaasoq anniarneq pillugu eqqunngitsuliorfigineqartumut ajunngitsorsianik akiliissaaq.

*Imm. 2.* Ajunngitsorsiat aalajangersarneranni innarliinerup pinerluttulerineq pillugu Kalaallit Nunaannut inatsimmi kapitali 15-imi imaluunniit 16-imi aalajangersakkanik unioqqutitsinermik kinguneqartumik pinerluttuliornikkut ingerlanneqarnera pingaartinneqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Anniartoqanngikkaluartoq allamik inatsisinut akerliusumik innarliinermit akisussaasoq taamaattoq eqqunngitsuliorfigineqartumut akiliissaaq, inummut allamut imaluunniit kiffaanngissutsimut immikkut sakkortuumik saassussilluni pinerluttuliornikkut innarliisoqarsimappat.

*Imm. 4.* § 18, imm. 1 aamma 2, taamaaqataanik imm. 1-3 malillugu ajunngitsorsianut aamma § 26 a malillugu ajunngitsorsianut ator neqassaaq.

*Qimagaasunut ajunngitsorsiat*

**§ 26 a.** Piaaraluni mianersuaalliorujussuortoqarneratigulluunniit allap toquneranut pisuusoq qimagaasut toqusumut immikkut ittumik qaniginnittuusunut immikkut ittumik ajunngitsorsiassaannik akileeqquneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu ajunngitsorsiaqartitsinissamik naliliinermit, aammalu ajunngitsorsiat annertussusissaannik aalajangiinermit ajoqusiisup iliusaata suunera, taamatullu aamma qimagaasumut qimagaasunulluunniit qanoq naalliutaatigisimanera ajoqusiisimaneraluunniit immikkut ittumik isiginiarneqassapput.

*Inatsimmi malittarisassanik saneqqussineq*

§ 27. §§ 1-16, § 24, imm. 2, aamma §§ 26 aamma 26 a-mi malittarisassanik saneqqussineq pillugu isumaqatigiissutit, ajoqusernerup pinera sioqqullugu isumaqatigiissutaasut, saneqqussineq taarsiissuteqarfigineqartussaataasumut iluaqutaanngippata atuutissanngillat.  
*Imm. 2. § 17, imm. 1, § 19, imm. 1 aamma 3, § 20, § 22, imm. 2, § 23, § 24, imm. 1 aamma § 25-imi saneqqussineq pillugu isumaqatigiissutit, ajoqusernerup pinera sioqqullugu isumaqatigiissutaasut, saneqqussineq taarsiissuteqarfigineqartussaataasumut iluaqutaanngippata atuutissanngillat.*  
Taamaattorli § 25-imi malittarisassaq ajoqusernertut, pisortanit imaluunniit inuussutissarsiornermi suliffeqarfinnit imaluunniit taakkununga sanilliunneqarsinnaasunit suliffeqarfinnit ajoqusiinerusunit saneqqunneqarsinnaavoq.

#### **Kapitali 4**

##### *Atuutilersitsinermi aalajangersakkat il.il.*

§ 28. Peqqussut ulloq 1. november 1993-imi atulersinneqarpoq aamma peqqussutip atulersinnerata kingorna ajoqusernertut taarsiissuteqarnissamut akisussaaffinnut atorneqarluni.

§ 29. (Ilaatinneqanngilaq)<sup>1)</sup>

§ 30. Najoqqutassat, taarsiissuteqarnissamut akisussaaffik pillugu inatsit malillugu atulersinneqartut Kalaallit Nunaannut atuutissapput.

§ 31. Sillimmasiisup peqqussutip matuma malitsigisaanik inuup ajoquserneranut pilersuisumillu annaasaqarnermut taarsiissutit annertussusaasa allanngorneri taamaallaat tunngavilersuutigalugit sillimmasiinermi akiligassat qaffanneri pissutigalugu sillimmasiinermut isumaqatigiissutini atorunnaarsissinnaanngilaa.

-----

Peqqussut nr. 1148, 26. november 2004-imeersoq (Pinerluttuliornermi eqqugaasut il.il. pillugit inatsisitigut inissisimanerup pitsaanerulersinnera.) (Inuup ajoquserneranut il.il. taarsiissutissat pillugit malittarisassat nutarterneri kiisalu qamutit motorillit il.il. pillugit akisussaannermut sillimmasiineranut akitsuutit appartinneri.) (Toqusoqarnerani qimataasunut ajunngotsorsiat)<sup>2)</sup> atuutilersitsinermi ikaarsaarnermilu aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

§ 3. Peqqussut ulloq 1. januar 2005-imi atuutilerpoq aamma peqqussutip atuutilernerata kingorna ajoqusernertut taarsiissuteqarnissamut akisussaannermi atorneqarluni. Ulloq 1. januar 2005-imi atuutilersinnerani taarsiissuteqarnermut ajunngitsorsianillu aningaasat § 2, nr. 11 naapertorlugu 1. januar 2005-imiit iluarsivigineqassapput.

§ 4. Sillimmasiisup peqqussutip matuma malitsigisaanik inuup ajoquserneranut pilersuisumillu annaasaqarnermut taarsiissutit annertussusaasa allanngorneri taamaallaat tunngavilersuutigalugit

sillimmasiinermi akiligassat qaffanneri pissutigalugit sillimmasiinermit isumaqatigiissutini atorunnaarsissinnaangilaa.

-----

Peqqussut nr. 991, 14. oktober 2011-imeersoq (Atuisutut isumaqatigiissutini aalajangersimasuni il.il. isumaqatigiissutitigut piumasaaqatit naammaginangitsut) (Atuisutut pissutsini akileeqqussutini akitsuutit il.il. qummut killilerner) (Niuernermi pissutsini aalajangersimasuni il.il. kingusinaartumik akiliinerit akiorneqarneri pillugu EF-imi peqqussutit naammassineqarnera) (Suliani aningaasartuutit, inatsisitigut ilitsersorneqarneq akeqanngitsumillu eqqartuussisutigoortitsineq) (Pisassarisat pisoqalisoorut pillugit inatsisip nutaat malitsigisaanik allannguinerit, pisinermut inatsimmi pisinerni aalajangersimasuni il.il. naammagittaalliuuteqarnissamut piffissaliussat atorunnaarsinneri) (tunngavilersuinissaq pillugu sillimmasiinermit isumaqatigiissuteqarneq pillugu inatsimmi malittarisassat nutaat, paasissutissanik eqqunngitsunik tunniussisoqarnerani malittarisassanik oqilisaaneq, sillimmasiinermi akilersuutit akiliineq, akiliigallarneq pillugu ilitsersuut aamma ajoqusiisup akiliisinnaajunnaarnerani il.il. toqqaannartumik piumasaaqatit kiisalu pisuussutitigut pisinnaatitaaffit pillugit inatsisini aalajangersimasuni erniat allanngortinneri)<sup>3)</sup> atuutilersitsinermi ikaarsaarnermilu aalajangersakkanik makkuninnga imaqarpoq:

**§ 4.** Peqqussut ulloq 1. november 2011-imi atuutilerpoq.

*Imm. 2-4.* (Ilaatinneqanngillat)

*Imm. 5.* Peqqussummi § 3 piumasaaqatit ernialersornerinut, 1. november 2011-imi kingusinnerusumiluunniit akileqquneqarsinnaasunut atuuppoq.

*Inatsisunik atuutsitsinermit ministeriaqarfik, 11. september 2015*

SØREN PIND

/ Helga Lund Laursen

-----

<sup>1)</sup> Aalajangersagaq inatsisini allani allannguinerit tunngasuuvuq.

<sup>2)</sup> Allannguinerit pineqarput §§ 1 a aamma 2, imm. 1, §§ 3, 4 aamma 5, imm. 1 aamma 2, §§ 6 aamma 7, imm. 3, §§ 8-11, 13, 14 a aamma 15, imm. 1 aamma 3, § 16 sioqqullugu qulequtaq, §§ 16 aamma 18, imm. 2 aamma 3, aamma §§ 26, 26 a aamma 27, imm. 1.

<sup>3)</sup> Allannguinerit pineqarpoq § 16, imm. 2.

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut